

ALGEMENE VOORWAARDEN - CONDITIONS GÉNÉRALES

Artikel 1. Toepassing van de algemene voorwaarden

1.1. Alle met ECS afgesloten overeenkomsten betreffende de opleidingen worden uitsluitend geregeld door deze algemene voorwaarden, met uitsluiting van alle bepalingen of algemene voorwaarden van de klant, tenzij ECS ze schriftelijk en uitdrukkelijk aanvaardt.

1.2. Door een bestelling bij ECS te plaatsen, erkent de klant dat hij kennis heeft genomen van deze algemene voorwaarden en dat hij ze aanvaardt.

Artikel 2. Offertes en bestekken – bestelbevestiging

Alle offertes en bestekken van ECS zijn slechts bindend na aanvaarding ervan door de klant. De overeenkomst ontstaat pas bij de ontvangst door ECS, binnen de acht dagen, van de onvoorwaardelijk door de klant voor akkoord ondertekende offerte of van de schriftelijke bevestiging van de bestelling via e-mail. De overeenkomst die zo ontstaat, vervangt elk eventueel eerder akkoord.

Artikel 3. Annulering en wijzigingen van een bestelling

3.1. De klant kan een bestelling annuleren of wijzigen (enkel schriftelijk). Volgende regels zullen worden gehanteerd met betrekking tot annulatiekosten:

	ANNULATIE KLANT
A/ Wijziging van datum	
Open sessies: 10 of meer werkdagen voor de start van de opleiding 10 tot 6 werkdagen voor de start van de opleiding 5 of minder werkdagen voor de start van de opleiding	Kosteloos €50/deelnemer 50% van de opleidingskost
B/ Annulatie	
Open sessies: 10 of meer werkdagen voor de start van de opleiding Minder dan 10 werkdagen voor de start van de opleiding	Kosteloos 50% van de opleidingskost
Gesloten sessies: 10 of meer werkdagen voor de start van de opleiding Minder dan 10 werkdagen voor de start van de opleiding	Kosteloos 50% van de opleidingskost
C/Afwezigheid dag van de opleiding	
Open sessies:	100% van de opleidingskost
Gesloten sessies:	100% van de opleidingskost

Artikel 4. Prijzen

4.1. De in de offerte vermelde prijzen zijn altijd exclusief btw.

4.2. Elke afwezigheid op de datum van de cursus/examens verplicht de klant tot de betaling van de volledige kostprijs.

Artikel 5. Facturering – betaalmodaliteiten

5.1. De facturen moeten binnen de 30 dagen na de factuurdatum worden betaald.

5.2. Alle facturen zijn op hun vervaldag betaalbaar door overschrijving op het rekeningnummer van ECS. Elke betaling wordt geacht van toepassing te zijn op de oudste vervallen factuur, en eerst op de verschuldigde interesten en kosten.

5.3. ECS behoudt zich het recht voor om bij wanbetaling op de vervaldag de uitvoering van zijn plichten op te schorten tot de klant alle vervallen facturen heeft betaald.

Artikel 6. Geschiktheid van de kandidaten

6.1. De kandidaten moeten medisch geschikt zijn om de opleiding te volgen. De geschiktheid van de kandidaten om de opleiding te volgen is de verantwoordelijkheid van de klant, die ECS uitdrukkelijk ontslaat van elke controle. De klant zal ECS een bevestiging sturen van de medische geschiktheid van zijn voor de opleiding ingeschreven medewerkers.

6.2. Daarnaast zal de klant voor de opleidingen 'Werken met onafhankelijke adembescherming' en 'Besloten ruimten' voorafgaand aan de opleiding bevestigen dat de deelnemers medisch geschikt zijn voor het werken met ademlucht. De klant is op de hoogte hiervan door vermelding in de toelatingsvoorwaarden en de algemene voorwaarden.

6.3. De kandidaten moeten voor alle opleidingen die ECS verstrekt over een officieel identificatiedocument met foto beschikken, zoals een identiteitskaart of een rijbewijs. ECS kan kandidaten die dit document niet kunnen voorleggen, uitsluiten van de deelname aan de theoretische en praktische examens.

Article 1. Application des conditions générales.

1.1. Tous les accords conclus avec ECS concernant les formations sont exclusivement régis par les présentes conditions générales, à l'exclusion de toute clause ou de toutes conditions générales émanant du client, sauf acceptation écrite et expresse d'ECS.

1.2. Par la passation d'une commande à ECS, le client reconnaît avoir pris connaissance et avoir accepté les présentes conditions générales.

Article 2. Offres et devis – confirmation de commande

Toutes les offres et devis d'ECS s'entendent sans engagement jusqu'au moment où elles font l'objet d'une acceptation par le client. La convention est conclue lors de la réception par ECS de l'offre signée inconditionnellement par le client pour accord endéans les huit jours ou de la confirmation de la commande par écrit par courriel. La convention ainsi conclue remplace tout éventuel accord antérieur.

Article 3. Annulation et modification de la commande

3.1. L'annulation ou la modification d'une commande par le client est possible (seulement par écrit). Les règles suivantes seront applicables par rapport aux frais d'annulation :

	ANNULATION CLIENT
A/ Changement de date	
Session ouverte: 10 jours ouvrables ou plus avant le début de la formation 10 à 6 jours ouvrables avant le début de la formation 5 jours ouvrables ou moins avant le début de la formation	Sans frais €50/participant 50% du prix du cours
B/ Annulation	
à partir de 10 jours ouvrables avant le début de la formation moins de 10 jours ouvrables avant le début de la formation	Sans frais 50% du prix du cours
à partir de 10 jours ouvrables avant le début de la formation moins de 10 jours ouvrables avant le début de la formation	Sans frais 50% du prix du cours
C/Absence le(s) jour(s) de la formation	
Session ouverte:	100% du prix du cours
Session fermée:	100% du prix du cours

Article 4. Prix.

4.1. Les prix mentionnés dans l'offre sont toujours entendus hors TVA.

4.2. Toute absence à la date du cours/examen entraîne l'obligation du client de payer l'intégralité des coûts.

Article 5. Facturation – modalités de paiement.

5.1. Le paiement des factures doit être effectué endéans les 30 jours de la date de la facture.

5.2. Toutes les factures sont payables à leur échéance par virement sur le numéro de compte d'ECS. Tout paiement est imputé sur la plus ancienne facture échue, et en premier lieu sur les intérêts et frais dus.

5.3. En cas de défaut de paiement à l'échéance, ECS se réserve le droit de suspendre l'exécution de ses obligations jusqu'à ce le client ait réglé intégralement les factures échues.

Article 6. Aptitude des candidats

6.1. Les candidats à la formation doivent être médicalement aptes à suivre celle-ci. L'aptitude des candidats à suivre la formation relève de la responsabilité du client qui décharge expressément ECS d'effectuer tout contrôle. Le client adressera à ECS une confirmation d'aptitude médicale de ses collaborateurs inscrits à la formation.

6.2. En outre, pour les formations « Travailler avec des protections respiratoires indépendantes » et « Espaces confinés », le client confirmera à ECS, préalablement à la formation que les candidats sont médicalement aptes pour le port et l'utilisation d'un appareil à air comprimé. Le client en prend connaissance en le mentionnant dans les conditions d'admission et les conditions générales.

6.3. Pour toutes les formations dispensées par ECS, les candidats doivent disposer d'un document d'identification officiel avec photo, tel qu'une carte d'identité ou un permis de conduire. A défaut, ECS est en droit d'exclure le candidat qui ne peut présenter un tel document de la participation aux examens tant théoriques que pratiques.

Artikel 7. Materieel – Uitrusting

7.1. De kandidaten moeten beschikken over voor de opleiding gepaste persoonlijke beschermingsmiddelen (helm, bril, handschoenen, veiligheidsschoenen, gepaste werkkleding, ...). ECS kan kandidaten die niet over persoonlijke beschermingsmiddelen beschikken, uitsluiten van de praktische opleidingssessies.

7.2. Indien de opleiding bij de klant plaatsvindt en niet in een van de opleidingscentra van ECS, zal ECS de klant een overzicht overhandigen van het materieel dat de klant moet voorzien opdat zijn kandidaten veilig en volgens de regels aan de examens zouden kunnen deelnemen. De klant draagt de volledige verantwoordelijkheid voor levering van dit materieel, zowel tijdens de opleiding als tijdens de examens. Indien de klant niet aan deze verplichting voldoet, behoudt ECS zich het recht voor om de opleiding stop te zetten tot de nodige maatregelen genomen zijn, of de opleiding naar een latere datum uit te stellen.

7.3. De toestellen, werkmiddelen of toebehoren van de klant die tijdens de opleidingen en de examens worden gebruikt, moeten vergezeld gaan van alle vereiste documenten en attesten en van een gebruikershandleiding in het Nederlands.

7.4. Als de opleiding bij de klant plaatsvindt en niet in de lokalen van ECS, zal de klant een middagmaal verzorgen voor zowel de kandidaten als de opleider van ECS.

Artikel 8. Uurregeling

Tenzij anders vermeld in de door ECS aan de klant overhandigde offerte, worden de dagopleidingen gegeven van 8.00 uur tot 16.00 uur.

Artikel 9. Examenreglement

ECS voorziet steeds het recht aan de klant / deelnemers om het examenreglement in te kijken.

Artikel 10. Certificaten – Aanwezigheidsattesten

10.1. ECS zal een certificaat uitreiken aan de kandidaten die geslaagd zijn voor het praktische en theoretische examen.

10.2. Indien geen examen vereist is, zal ECS de deelnemers van de opleiding een aanwezigheidsattest overhandigen.

10.3. De certificaten en attesten zullen pas worden overhandigd na de voltooiing van de opleiding.

Artikel 11. Door de Examencommissie vereiste erkenning van ECS

Indien de Examencommissie ECS als erkend examen centrum bijkomende eisen oplegt en deze eisen meerkosten voor ECS zouden inhouden, kan ECS deze kosten volledig op de klant verhalen.

Artikel 12. Klachten

Klachten over de geleverde prestaties kunnen met een schrijven worden gemeld binnen een termijn van acht kalenderdagen vanaf de dag na de laatste dag van de opleiding. Zo niet zal de klacht of betwisting niet in aanmerking worden genomen. De klacht zal onderzocht worden en naargelang behandeld/verwerkt.

Artikel 13. Aansprakelijkheid – algemeen

13.1. Alle verplichtingen die ECS aangaat zijn middelenverplichtingen.

13.2. ECS is niet aansprakelijk voor om het even welke fout, met inbegrip van ernstige fouten, van zijn aangestelde(n).

13.3. ECS kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor om het even welke indirecte schade, zoals het verlies van verwachte baten, een omzetsdaling, een stijging van de werkingskosten of het verlies van klanten, dat de klant of derden lijden als gevolg van een fout of nalatigheid van ECS of een aangestelde.

13.4. De aansprakelijkheid van ECS voor de aan de klant geleverde diensten is hoe dan ook beperkt tot de terugbetaling van de door de klant betaalde prijs of een nieuwe uitvoering in nature van de diensten, naar keuze van ECS. ECS kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor meer dan de door de klant aan ECS betaalde prijs.

Article 7. Matériel – Equipement

7.1. Les candidats doivent disposer d'un équipement de protection individuel adapté à la formation (casque, lunettes, gants, chaussures de sécurité et vêtements de travail adaptés, ...). A défaut, ECS est en droit d'exclure le candidat qui n'en dispose pas de la participation aux sessions de formation pratiques.

7.2. Si la formation se déroule chez le client, et non dans un des centres de formation d'ECS, ECS remettra au client un relevé du matériel nécessaire que le client devra prévoir afin que ses candidats puissent passer les examens en toute sécurité et en toute régularité. Le client supporte l'entière responsabilité quant à la fourniture dudit matériel tant durant la ou les formations que pendant le ou les examens. A défaut, pour le client, de satisfaire à cette obligation, ECS se réserve le droit de mettre fin à la formation jusqu'à ce que les mesures nécessaires soient prises ou de postposer la formation à une date ultérieure.

7.3. Les appareils, supports de travail ou accessoires du client devant être utilisés lors des formations et des examens devront être pourvus de tous les documents et attestations nécessaires ainsi que d'un manuel d'utilisation dans la langue de la formation donnée.

7.4. Lorsque que la formation se déroule chez le client, et non dans les centres d'ECS, le client veillera à fournir le repas de midi tant pour les candidats que pour le formateur d'ECS.

Article 8. Horaire.

Sauf indication contraire contenue dans l'offre remise par ECS au client, les formations de jour sont dispensées de 8h00 à 16h00.

Article 9. Règlement d'examen.

ECS donne toujours au client / participant le droit de consulter le règlement d'examen.

Article 10. Certificats – Attestations de présence

10.1. ECS remettra aux candidats qui ont réussi l'examen pratique et théorique un certificat.

10.2. Lorsque qu'aucun examen n'est requis, ECS remettra une attestation de présence aux participants de la formation.

10.3. Les certificats et attestations sont remis uniquement après l'achèvement de la formation.

Article 11. Agréation d'ECS requise par la Commission d'examen

Au cas où la commission d'examen imposerait des exigences complémentaires à ECS en tant que centre d'examen agréé et que ces exigences entraîneraient des frais à charge d'ECS, ECS sera en droit de répercuter intégralement ces frais au client.

Article 12. Plaintes – Contestation de factures.

Les plaintes ayant trait aux prestations fournies, peuvent être adressée par lettre dans un délai de huit jours calendrier à dater du lendemain du dernier jour de la formation. A défaut, aucune contestation et/ou plainte ne pourra être prise en considération. La plainte sera examinée et traitée en conséquence.

Article 13. Responsabilité – généralités

13.1. Toutes les obligations souscrites par ECS sont des obligations de moyens.

13.2. ECS ne peut être tenue responsable d'une quelconque faute, en ce compris la faute lourde, de son (ses) préposé(s).

13.3. ECS ne pourra en aucun cas être tenue responsable d'un quelconque dommage indirect tel que la perte d'un bénéfice escompté, une diminution de chiffre d'affaire, une augmentation des frais opérationnels, une perte de clientèle, subi par le client ou des tiers suite à une quelconque faute ou négligence d'ECS ou d'un préposé.

13.4. La responsabilité d'ECS relative aux services fournis au client est, en tous cas, limitée soit au remboursement du prix payé par le client, soit à une nouvelle exécution en nature des services, et ce, au libre choix de ECS. En aucun cas, la responsabilité d'ECS ne pourra être engagée au-delà du prix payé par le client à ECS.

Artikel 14. Vertrouwelijkheid

Elke partij verbindt zich ertoe de commerciële en/of technische informatie en de bedrijfsgeheimen van de andere partij waarvan zij kennis zou krijgen niet te onthullen, zelfs niet na het einde van de overeenkomst.

Artikel 15. Verwerking van persoonlijke gegevens

De klant aanvaardt dat ECS in het kader van zijn opdracht de persoonlijke gegevens verwerkt van de door de klant aangeduide contactpersonen en kandidaten. De persoonlijke gegevens worden enkel gebruikt in kader van de attestering van de deelnemers en verder voor geen enkele toepassing benut (conform GDPR).

Artikel 16. Intellectuele eigendom

16.1. De documenten die ECS aan de klant overhandigt, blijven eigendom van ECS en mogen in geen geval worden gebruikt voor andere doeleinden dan degene waarvoor ze door ECS aan de klant zijn meegedeeld.

16.2. Elke kopie of reproductie met andere doeleinden is streng verboden zonder de uitdrukkelijke voorafgaande toelating van ECS.

Artikel 17. Overmacht

17.1. In het geval van overmacht wordt ECS ontslagen van elke contractuele verplichting. Worden contractueel gelijkgesteld aan gevallen van overmacht: stakingen, bedrijfsblokkades en –storingen, het verzuim om energie- en of telecommunicatie te leveren, ernstige en uitzonderlijke storingen van het transport, overheidsmaatregelen, oorlog, terroristische aanslagen, natuurrampen, epidemieën. De ziekte van de klant of van een of meer deelnemers is uitdrukkelijk uitgesloten van de gevallen van overmacht.

Artikel 18. Ongeldigheid

Een eventuele nietigverklaring van één van voorschriften zoals beschreven in deze algemene voorwaarden, hebben geen invloed op de geldigheid van de overige voorschriften van deze voorwaarden. ECS en de klant engageren zich om onderling een aanvaardbaar beding overeen te komen dat zo goed als mogelijk aansluit bij de doelstelling van het initieel nietig verklaarde beding.

Artikel 19. Toepasselijk recht

19.1. Het Belgisch recht is ten allen tijde van toepassing op contractuele relaties tussen ECS en de klant

19.2. Elk geschil tussen de partijen met betrekking tot de samenwerkingsovereenkomst valt onder de bevoegdheid van het Antwerpse gerecht.

Article 14. Confidentialité

Chaque partie s'engage à ne pas divulguer les informations commerciales et/ou techniques ni les secrets d'entreprise de l'autre partie dont elle serait amenée à prendre connaissance et ce, même après la fin de la convention.

Article 15. Traitement des données personnelles.

Dans le cadre de l'exercice de la mission qui lui est confiée, le client accepte qu'ECS traite les données personnelles des personnes de contact et des candidats désignés par le client. Les données personnelles ne seront utilisées que dans le cadre de l'attestation des participants et ne seront pas utilisées à d'autres fins (conformément au GDPR).

Article 16. Propriété intellectuelle.

16.1. Les documents transmis par ECS au client demeurent la propriété d'ECS et ne peuvent en aucun cas être utilisés pour d'autres fins que l'usage pour lequel ils ont été communiqués par ECS au client.

16.2. Toute copie ou toute reproduction à d'autres fins est strictement interdite sans l'autorisation expresse et préalable d'ECS.

Article 17. Force majeure.

17.1. ECS est libérée de toute obligation contractuelle en cas de force majeure. Sont assimilés contractuellement à des cas de force majeure : les grèves, les blocages et les perturbations d'entreprises, le défaut de fourniture d'énergie et/ou de télécommunications, les perturbations importantes et exceptionnelles des transports, les mesures d'office, les guerres, les attentats terroristes, les catastrophes naturelles, les épidémies. La maladie du client ou d'un ou plusieurs participants est explicitement exclue des cas de force majeure.

Article 18. Nullité.

L'éventuelle nullité d'une disposition des présentes conditions générales restera sans effet sur la validité des autres dispositions de celles-ci. ECS et le client s'engagent à convenir d'une clause valable remplaçant et se rapprochant le plus possible de l'objectif poursuivi par la disposition nulle.

Article 19. Droit applicable – tribunal compétent.

19.1. Le droit belge est d'application aux relations contractuelles nouées entre ECS et le client.

19.2. Tout litige survenant entre les parties et relative à la convention conclue sera de la compétence des juridictions d'Anvers.